

Mackinac register

469

Mackinac St. Anne's church

The Mackinac Register

1725–1821: REGISTER OF MARRIAGES IN THE PARISH OF MICHILIMACKINAC

[Translation from a copy of the original in possession of the parish church of Ste. Anne at Mackinac.]95

95 The old register at Mackinac is still preserved in the parish church of the island. It consists of one large volume, with the records of marriages entered at one end, and those of baptisms at the other. The record of interments is meagre. This volume extends in time from 1741–1821, and we here publish the portion comprising the marriages. That for the baptisms and interments will be given in the succeeding volume of our *Collections*. We are indebted to the Hon. Edward Osgood Brown of Chicago for an admirable transcription of this interesting document, which we follow in the present publication. In March, 1889, Judge Brown read a paper before the Chicago Literary Club, entitled “The Parish Register of the Mission of Michilimackinac,” which was published in the same year.— Ed.

List .96

96 The extant register superseded an older one, now lost. At some time, perhaps about 1750, this list of marriages from 1725–41 was copied into the then new register. Unfortunately, the first few pages of the register are torn; these lacunae are here indicated by leaders (...). In subsequent documents, where the paper has been torn, similar leaders are employed. Asterisks (* * *) are used only where the Editor has omitted portions

Library of Congress

from the document; see *post*, p. 473, note 3. The brackets [] enclose suggestions or explanatory matter inserted by the Editor.— Ed.

2 August 1725 pierre

6 August 1725 jean cauchois

7 January 1726 gabriel

30 October 1729 antoine

13 September 1731 mr. Angus

470

18 April 1735—Antoine Grig

22 September 1735 Charles Chaboi

2 October 1736 claude Germain

7 January 1737 michel Rocheve

30 September 1737 le Sieur jean du lig

14 October 1737 jean Baptiste, Sauva[ge]

17 July 1738 pierre grignon and m

23 September 1738 françois Boisghui

27 November 1738 Charles hamelin and

21 July 1739 pierre locat and marie

Library of Congress

13 August 1741 jean Baptiste Gendron

30 August 1741 joseph bins and Constan

The Register from which this summary is taken is among the archives of this mission.

The Register of new marriages follows:

...twenty and the eleventh [31st] of July, without publication of bans, dispensation wherefrom was granted for valid [and weighty reasons, with the permission of ... we, performing] the duties of parish priest at this post, [received the mutual marriage con-]sent of Jacque Dumée. son of ... and of marie magdelaine, [daughter] of Sieur jean Baptiste Chevalier and gave them the nuptial Benediction, [with the ceremonies of the holy] Church. The consorts acknowledged [as their legitimate child ...] born on the fifth of March of the present year, [of whom the said Jacques] Dumée admits he is the father. The name ... [in the presence of ...] Ramezai Captain of a, Company [of the marine detachment] Commanding for the King at Nepigon;⁹⁷ ... in the said troops, such commandant ... and of other witnesses, who signed with us. The bride declared that

⁹⁷ The Chevalier de Ramezay, for whom see *Wis. Hist. Colls.*, xvii, p. 432. His presence fixes the date of this marriage as somewhere near the year 1743.— Ed.

⁴⁷¹ she did not know [how to sign her name when thereunto requested] according to the ordinance.

C. God Coquart , Miss. of L. C. D.⁹⁸

⁹⁸ Father Claude Godefroy Coquart was born in 1706, entered the Jesuit order when twenty, and came to Canada in 1738. He spent the first three years in Lower Canada, and in 1741 was ordered to accompany La Vérendrye's expedition to the far Northwest. He was, however, left at Mackinac, where he resided probably until 1745, although he may have made a trip to Fort La Reine in 1743–44. In 1746 he took charge of the Saguenay

Library of Congress

mission, there remaining eleven years, when he returned to Quebec. After the British conquest he attempted to work in Acadia. but was driven thence, and returned to the Saguenay, where he died at Chicoutimi (1765). The letters L. C. D. J. are the initials of La Compagnie de Jesu (usually rendered in English, Society of Jesus). It is supposed that the next marriage entered was also performed by Coquart, although the entry is not signed.—Ed.

Deramezay; manon lavoine chevalier; La Borde .

[In the year one thousand seven hundred and.] forty-four, on the third of August, [without publication] of bans, dispensation wherefrom was granted for valid and weighty [reasons], with the permission of R. P. du jaunai,⁹⁹ Miss of the Comp. [of Jesus, I] ... performing the duties of parish priest, received the mutual marriage consent of ... Bourassa, son of Sieur René Bourassa and of Agnes ... [of the] parish of la Magdelaine, in the government of Montreal, of the one part, and of Charlotte Chevalier, daughter of j. B. Chevalier and of ... alavoine, and gave them the nuptial benediction with [the ceremonies] of the holy Church. The said consorts acknowledged as their legitimate child ...

⁹⁹ For a brief sketch of Father du Jaunay, who officiated at so many of the following marriages, see *Wis. Hist. Colls*, xvii, p. 370. He was in Mackinac as early as 1736, being in 1741 stationed at Ouatanon, among the Miami. About 1744 he was transferred to the Ottawa mission at l'Arbre Croche and Mackinac, where he seems to have remained until 1765. During Pontiac's conspiracy he was a powerful factor for peace, and in securing the release of English prisoners. See documents *ante*.—Ed.

472 a boy born in March of the present year. The whole in the presence of the undersigned witnesses who signed with us.

René Bourassa , fils; Bourassa ; [J. B. Che]valier; Manon Lavoine Chevalier; C. Chaboillez; M. C. Lerige; Maugras .

Library of Congress

In the year one thousand Seven hundred and forty-four ... after the publication of three bans on the 13th ... from the pulpit of this church, no canonical impediment having come to our knowledge, we, the undersigned missionary priest of the Society of Jesus, [received the] mutual marriage consent of Landres ..., son of Skarsanesse and of the late la chasse, and of [Anne Domitille] parent, daughter of pierre parent and of Em ... residents of this post, and gave them the nuptial Benediction according to the rite prescribed by the Holy Church, the whole in the presence of the [undersigned witnesses, at Michilima]kina in the year and on the day above written.

P. du jaunay .

anne domitel parent: G. St Germin: parant; Ce ... ;F. Drunsard (?); langlade; Joseph Decary;1 J. gadouin; francois rose .

1 Claude Gautier St. Germain de Verville was the father of Charles Gautier, nephew of the younger Langlade. The Langlade signing here was doubtless Augustin Moras, Sieur Langlade, for at this time Charles was but fifteen years of age.

Joseph de Cary was probably the French ancestor of the widely extended Winnebago family of De Kaurays (Decorahs).— Ed.

1745, Sieur ... and Nanette villeneuve,² widow of the late guyari, were married at ... by the Reverend Father of the mission. during the winter.

2 For this half-sister of Charles Langlade, see *ante*, p. 135, note 74.— Ed.

P. du jaunay , miss. of the Society of Jesus.

473

Library of Congress

... 1746,3 I received the mutual [marriage] consent of [Jean] B. Jourdain, son of guillaume [Jourdain and of] Augelique la Reine, of the parish of ... [and of] ... Reaume, daughter of j. B. Reaume, residing at la Baye,4 * * *

3 In the preceding entries we have given the complete phraseology, as found in the register—this, in order to exhibit the formal style of the original; but in the present and succeeding entries we have, to save space, eliminated mere repetitions of formal phrases, that convey no specific information concerning the event or the persons interested, and are the same for each entry. Such omissions are indicated by the use of three asterisks. In many of the succeeding entries, liberty has also been taken with the form of the date—the spelled-out style of most of the original entries being reduced to modern form: e.g., “the thirtieth day of the month of August of the year one thousand and seven hundred and forty-nine” is hereafter rendered, “August 30, 1749.” We have also, in our need of saving space in so bulky and repetitious a document, eliminated the name of the holy day, where occasionally given.— Ed.

4 These two families of Jourdain and Reaume appear to have been among the earliest permanent settlers at Green Bay.— Ed.

P. du jaunay , miss. of the Society of Jesus.

Louis Pascale chevalier .

... February, 1747. I Received the mutual marriage [consent] of Pierre Pelletier, son of pierre [Pelletier and] of charlotte arnaud, of the parish of Montreal; and of [fr] ançoise Parent, daughter of Pierre Parent and of [an]ne Chaboiller, residents of this post, after dispensation from the publication of bans * * *

P. du jaunay , miss. of the society of Jesus.

Library of Congress

Witnesses, Noyelle , fils; Denys;5 parant; antoine la guer da ; jan mari fili; Chaboillez;
Cloude Celore [?]; Lemoine

5 For these officers, the first of whom was commandant at Mackinac, and the second probably in command at Chequamegon, see *Wis. Hist. Colls.*, xvii, pp. 309, 462.— Ed. 474

July 1, 1747, I received the mutual marriage consent of charles personne de la fond, son of the late nicolas personne de la fond and of the late Madeline la Suse, of the parish of Montreal; and of Susanne Resume, daughter of jean Baptiste Reaume and of Symphorose ouaousboukoue, residing at la Baye, after one publication of Bans instead of three, having granted dispensation from the two other publications * * *

P. du jaunay , miss. of the society of Jesus.

amiot; Baptiste Le beaux; coulounge , witnesses.

July 22, 1747, I Received the mutual marriage consent of jean Baptiste Tellier de la fortune and of marie joesphe, a nepissingue woman Baptized this morning, by which marriage were legitimized Antoine, 19 years old; francois xavier, 14 years old; Ann, ten years old; ignace, 6 years old; Joseph, 3 years old; and marie joesph, 6 months old, their children * * *

P. du jaunay , miss. of the society of Jesus.

jean baptiste tellier; Noyelle , fils; coulounge; antoine St. Germain .

September 5, 1747, I received the mutual marriage consent of joseph guillory, son of simon guillory and of marie de la chapele, of the parish of Montreal; and of louise Bolon, daughter of gabriel Bolon And of Susanne manard, residents of this post—after three publications of Bans * * *

Library of Congress

Père Lamorinie society of Jesus.6

6 Jean Baptiste de la Morinie was born in Aquitaine (1705), and Joined the Jesuits in 1725. In 1736 he came to Canada. and the second year thereafter was sent to Detroit, where entries in the parish register show his name for two years. He seems to have removed soon after to Mackinac, where he belonged to the mission of St. Ignace. The first entry of his name in the register is in 1741, the last in 1752. It would seem therefore that in this latter year he removed to St. Josephs, where he was missionary among the Potawatomi. About 1760 or 1761, impelled by destitution, he retired to the Illinois, where he served for a time at Ste. Genevieve. Expelled with the other Jesuits in 1764, Father la Morinie went down the Mississippi to New Orleans, and thence to France.— Ed.

475

Noyelle , fils; Joseph Guillory; Denys; Gabriel boullon; J. M. Blondeau; Januiar [?], fils; St Germain; sejourna sanchaigrin; Anne Villeneuve Blondeau; françoise la croix; therese villeneuve 7

7 The mother of Charles Gautier de Verville.— Ed.

February 4, 1748, I received the mutual marriage consent of Sieur Charles hamelin, a Former voyageur and of marie athanasie, a Sauteux woman Savage recently baptized. * *

*

P. Du jaunay , miss. of the society of Jesus.

charles hamelin; antoine janisse; L chenier , witness.

July 7, 1748, I received the mutual marriage consent of jean baptiste jutras, son of j. B. jutras and of marie josephe Godefroy de lindor [Linctot], of the parish of Three Rivers; and of marie catherine l'archevêque, daughter of the late Augustin l'archevêque and of Marie madelaine Reaume of the mission of St joseph * * *

Library of Congress

P. Du Jaunay , miss. of the society of Jesus.

jean jutras; Cathrine Lathe [l'archevêque]; mari madelene reame; Legardeur De St Pierre; Verchere;8 Bourassa; Langlade; R. L. Derpine; Langlade , fils.9

8 For these officers see *ante*. p. 22. note 31, and p. 62, note 5. For the occasion which brought St. Pierre to Mackinac, where Verchères was commandant, see *Wis. Hist. Colls.*, xvii, pp. 508–512.— Ed.

9 This is the first time that Charles Langlade's name appears among witnesses to a marriage; a year earlier, he was present and acted as godfather at a baptism.— Ed.

476

August 2, 1748, I received the mutual marriage consent of jacques Bariso de la marche, son of the late julien Bariso de la marche and of the late Genevieve dyel of the parish of la madelaine; and of marie joseph esther larcheveque, daughter of the late Augustine larchevêque and of marie madelaine Reaume of the mission of St Joseph. * * *

P. du jaunay , miss. of the society of Jesus.

[Name illegible]; langlade; marie josette ester; Bourassa .

August 30, 1749, I received the mutual marriage consent of jean manian l'esperance and of Rose, a Sauteux woman Savage of la pointe, recently Baptized, by which marriage were legitimized Alexis, about eight years old, Anne esther, about six years old, and marie josephe, about three years old, all present. * * *

P. du jaunay , missionary of the society of Jesus.

Bourassa; janet agine [?]

Library of Congress

October 13, 1749, I received the mutual marriage consent of Joseph Victor Courter, a former voyageur, and of Marie Charlotte, a woman savage, after one publication of bans, having granted dispensation from the others for valid reasons * * *

P. du Jaunay, Miss. of the Society of Jesus.

Couvrett; Jean Chapuis, witness; Danielle Villeneuve.

February 1, 1750, I, the undersigned priest of the Society of Jesus, performing the duties of parish priest, received the mutual marriage consent of Poncelet Batillo de Clermont, a soldier, son of the late Jean Batillo and of Marguerite Pierrot, of the parish of St Pierre de Mousar in Clarmentor, Bishopric of Treves; and of Francois[e] Cardinal, widow of the late Pierre Hubert 477 la Croix, of the parish of Lachine, and gave them the nuptial benediction * * *

P. du Jaunay, Miss. of the Society of Jesus.

Poncelet Batillo et Clermont; Francois Cardinale; Alllexis Sejourne dit Sansragin [Sanschagrin]; Bourassa; Duplessyfaber 10 .

10 For this officer see *ante*. p. 61, note 3.— Ed.

February 1, 1750, I, the undersigned priest of the Society of Jesus, performing the duties of parish priest, received the mutual marriage consent of Jean Baptiste la Feriere dit Jasmin, widower of the late Catherine le Febvre of the parish of la Prairie de la Madelaine; and of Francoise Hubert la Croix; daughter of the late Pierre Hubert dit la Croix and of Francoise Cardinal, of the parish of La Chine * * *

P. du Jaunay, of the Society of Jesus.

Library of Congress

jean baptiste lafaitiere jasmain; faran la Croix; poncelet Batillot; françoise cardinalle; allixis sejourné dit sanchagrín; Bourassa ; [name illegible].

July 16, 1750, dear brother Nicolas demers, born on the 12th of January, 1722 in the parish of St nicolas, near Quebec, who had begun his novitiate at the Quebec college on the 14th of July 1748, made his profusion of the three first vows in the Society of Jesus at michilimakina in the year and on the day above written.

P. du jaunay , of the society of Jesus.

jean baptiste nicolas demers .11

11 But little is known of this Jesuit, beyond what is stated here. He seems to have been at Mackinac in 1756, being reputed to have come from France, arriving in Canada in 1746. Possibly he was educated in France, and came back to Quebec for his novitiate. He was in Quebec in 1780.— Ed.

478

January 11, 1751, 12 I, the undersigned missionary priest of the society of Jesus, performing the duties of parish priest, after the three publications of bans on the 3rd, 6th, and 10th of the month, received the mutual marriage consent of Charles dit Chanteloups, son of francois Charlu and of Marthe foretier, of the parish of Montreal; and of Agnes, residing here * * *

12 Preceded in the registry by a baptism on July 31, 1750. Several such baptisms were, by mistake, inserted among the marriages; we have, in each case, removed these, and will insert them among the baptisms, in proper order, in our vol. xix.— Ed.

P. du jaunay , of the society of Jesus.

charl charlu; an ag amiot; Duplessy faber; poncelet Batilot; Bourassa; Weziat Delgulpen [?]

Library of Congress

July 6, 1751, having for weighty reasons granted, under the presumed consent of monseigneur the bishop, dispensation from the publication of bans, I, the undersigned, performing the duties of parish priest, received the mutual marriage consent of francois louis Cardin, a soldier of this garrison, and of marie Coussante Chevalier, a widow, in the presence of the undersigned witnesses. * * *

P. du jaunay , miss. of the Society of Jesus.

Cardin; Duplessis faber; manon lavoine, veuve chevalier; Chaboillez; laguerche; Marin .

July 25, 1751, after three publications of bans, I, the undersigned missionary priest of the society of Jesus, performing the duties of the parish priest at this post, received the mutual marriage consent of joseph Relle and of Charlotte parant, in the presence of the undersigned witnesses. * * *

P. du jaunay , miss. of the society of Jesus.

Dupplessy faber; parant; langlade; Nicolas lefebvre .

479

June 4, 1752, after publishing one ban, at the parochial or common mass of michilimakina and suppressed the two others in accordance with the permission expressly given the Reverend father du jaunay by Monseigneur the bishop of Quebec for the reasons alleged by the contracting parties, I, the undersigned priest of the society of Jesus, received at ten o'clock in the evening the mutual marriage consent of Etienne Chesnier of the parish of la chinne, son of joseph chesnier, of the parish of the town of Montreal, deceased, and of Magdelaine do Cok, his mother, married a second time; and of anne Tharse Esther, daughter of the late jean Baptiste chevalier, of the parish of Montreal, and of marie francoise alavoine jasmin, widow, of the parish of Montreal and residing at this post. * * *

Library of Congress

In the presence of M r . du plessis, first Captain of a company of a detachment of the marine, knight of the royal and military order of St Louis and in person commanding for the king at michilimakinak, and of M r . de vollemonde de beaujour, Captain of a company of the same detachment of the marine and commanding for the King at Camanitigouia, and of monsieur d'anglade and Couronat and others, witnesses, relatives, who signed with me.

J. B. Lamorinie , jesuit.

Beaujeu Devillemoin; Bourassa; Cardin; Chenier; langlade; esther chevalier; Caboillez .

July 6, 1752, I received the mutual marriage consent of jean Brian, son of the late jean Brian and of janne vigne, of the parish of Toussaint in the town of Rennes, a soldier married with his captain's permission; and of francoise, a Saulteux woman, after one publication of bans * * *

p. du jaunay , miss. of, the society of Jeans.

Ja brian dit bealiu; jasmain; Bourassa .

January 29, 1753, I, the undersigned missionary of the society of Jesus, received the mutual marriage consent of Messire joseph 480 daillebout de Coulange Elnier, son of Mr. junis [Louis] d'Aillebout Elnier and felicité Picard, of the one part; and of 'Marianne [Parent, daughter of Pierre Parent and of Marianne] chaboier—after the three publications of bans * * *

M. L. Lefranc , miss. of the society of Jesus.13

13 Marie Louis le Franc was born in 1716, entered the Jesuit order in 1742, and arrived in Canada six years later. He was known to have been in Quebec in 1749, and probably came to Mackinac to succeed Father la Morinie, when the latter went to St. Josephs.

Library of Congress

Father le Franc's ministrations at Mackinac continued until 1761; he seems then to have retired to Quebec, where he died in 1776.— Ed.

Coulonge Marianne; Dailleboute Lamadeleine; Parent; Chaboillez; Bourassa , witness; Langlade, witness .

July 22, 1754,¹⁴ I, the undersigned Missionary of the society of Jesus, received the mutual Marriage consent of Michel girardin, Armourer, son of jacques girardin and of marie clotilde brisson, of the one part; and of Marie hyppolite favre, daughter of jean Baptiste favre and of Marie Baptier, after the three publications of bans. * * *

14 This entry was inserted out of the regular order, before the remaining marriages of 1753.— Ed.

M. L. Lefranc , of the society of Jesus.

Michelle Girardin; jaq, farly; mari epollite favre; Girardin.

July 6, 1753, I received the mutual marriage consent of antoine le Tellier de la fortune, son of j. B. le Tellier de la fortune and of marie josephe, of the one part; and of Charlotte ouebounis, daughter of pierre migouanonjean, an outaoua and of Catharine, who died in the faith in Jesus Christ, of the other part, and, after one publication of bans for the three, I gave them the nuptial benediction * * *

P. du jaunay , miss. of the society of Jesus.

Antoine tellier; jean teller de la fortune; antoine St. Germain; langlade; f. hamelin .

481

Aug. 12, 1754, I, the undersigned missionary priest of the society of Jesus, received the mutual marriage consent of M re . charles moras, Sieur de l'anglade and of charlotte

Library of Congress

ambrosine Bourassa, both residing at this post, in the presence of the undersigned witnesses?¹⁵

15 For the marriage contract drawn by the notary Louis Cardin, see *ante*, pp. 135–140.—
Ed.

M. L. Lefranc , of the society of Jesus.

Bourassa; Charle Langlade; Charlotte Bourassa langlade; J. M. Blondeau; Bourassa , fils; volant; Marin; [Name illegible]; anne Villeneuve; Gonneville; agathe villeneuve; Rene de Couange fils; nanette chevalier Bourassa; d'ailléboust demantet; DailleBoust Lamadeleine; herbin , Commandant of the Place.

August 15, 1754, I, the undersigned Missionary priest of the society of Jesus, performing the duties of parish priest at this post, received the mutual marriage consent of jean Baptiste resume, interpreter at la Bale, and of marie matehiouagakouat, a folle avoine woman, who had co-habited for two years during which time they had issue jean baptiste, now eleven months old, whom they acknowledged as their legitimate child. * * *

M. L. Lefranc , miss. of the society of Jesus.

amiot; jean baptiste reaume; marie matchiouagakouat ; + her mark; jasmmain, witness; Paul amable Chaboiez , witness; rené bourassa , witness.

Nov. 30, 1754, I, the undersigned missionary priest of the society of Jesus performing the duties of parish priest at this post, received the mutual marriage consent of Charles, a slave of M r . Bourassa, of the one part; and of marie, a slave of M r . 31 482 l'englade, the younger, after two publications of bans with dispensation from the third, and there being no impediment.

* * * M. L. Lefranc , Miss. of the society of Jesus.

Library of Congress

Bourassa; langlade; nanette Bourassa; Charlotte Bourassa Langlade; Charles Chaboillez; Rene toullis; La Combe .

I, the undersigned Missionary priest of the society of Jesus, performing the duties of parish priest at this post, received the mutual consent of francois Brisbe de la grandeur, sergeant of the troops, son of francois Brisbe and of marie de la Rouche, his father and mother, of the parish of Gonneville, diocese of Coutance, lower Normandy, of the one part; and of Marie ann parent, widow of Messire joseph d'aileboust de coulonge, of the other part, in the presence of the undersigned witnesses. At michilimakina, May 25, 1755.

M. L. Le franc , of the society of Jesus.

Lagrandeur, Sergeant; marianne parant; parant; langlade; M. R. A. C. B. parant; Langlade, fils; Chaboillez; Laurent Berbrante; jasmain , witness; herbin , commandant.

I, the undersigned, performing the duties of parish priest, received the mutual marriage consent of Nicolas Amiot and of Suzanne, recently baptized, with the ceremonies prescribed by the holy Roman church, by which marriage was legitimized Ambroise, their son, about eight months old. * * * Michilimakina, Aug. 18, 1755.

P. du jaunay , miss. of the society of Jesus.

Amiot; Langlade; Barthelmi Blondeau; J. Am. huber .

I, * * * received the mutual consent of Charles Faulteur, legitimate son of pierre Faulteur and of catherine, his father and mother, of the parish of la presentation de l'isle du pas, of the one part; and of francoise Amiot, legitimate daughter 483 of jean Baptiste Amiot and of Marianne, her father and mother of the other part, residents of this post—after three publications of the bans. * * * April 27, 1756.

M. L. Lefranc , of the society of Jesus.

Library of Congress

amiot; langlade; J. joliette; Louis portelence; francois , witness.

I, * * * received the mutual marriage consent of Claude Pellé de la haye, voyageur; and of marie, a young Outaouais woman, baptized yesterday, daughter of Nesxesouexité, daughter of kinonchamec—after one publication of bans and with dispensation from the two other publications. * * * At michilimakina, May 10, 1756.

P. du jaunay , miss. of the society of Jesus.

Claude pellé lahay; Langlade; barthelmii blondeau; Charle Lapalme .

I, * * * received the mutual consent of jean Baptiste Cadot and of marianne, a neophyte, daughter of a nipissing, according to the ceremonies of the holy Roman church; by which marriage was legitimized marie Renée, their daughter, about two and a half months old—in the presence of the undersigned witnesses and others, October 28, 1756, at michilimakinak.

M. L. Lefranc , miss. of the society of Jesus.

Cadot; Bourassa; langlade; R. De Couagne, fils; René La Combe .

I, * * * received the mutual consent of jean Baptiste metivier and of josette parent, and, after two publications of bans with dispensation from the third. * * * at michilimakinak July 19, 1757.

M. L. Lefranc , Miss. of the society of Jesus.

herbin; pierre Monbron; pierre parant; m r a n Chaboillez; parant; Chaboillez; Bourassa; Joseph parant; marian parent; mongrain; hynon; Maquille ,

Library of Congress

I, * * * gave the nuptial benediction, after receiving their mutual consent, to pierre Le Duc, voyageur, and Agathe villeneuve, 16 after publishing one ban and granting dispensation from the two others. * * * At michilimakina, May 21, 1758.

16 For these persons see *ante*. pp. 135. 264, notes 75 and 64 respectively.— Ed.

M. L. Lefranc , of the society of Jesus.

Beaujour [Beaujeu]; agathe villeneuve; J. M. Blondeau; Bourassa; Langlade; Langlade , fils; Bourassa Langlade; Farly; Gauliter de Vierville; amiot; Caterinne Lerige .

I, * * * gave the nuptial Benediction, after receiving their mutual consent, to jacques Gaillard and to Marianne Jbeau, after publishing one ban and granting dispensation from the two others. * * * At michilimakina May 21, 1758.

M. L. Lefranc , Miss. of the society of Jesus.

Beaujour; Langlade, fils; Sejourné; Paul amable Chaboieaz; rené Bourassa , petit-fils.

I, * * * gave the nuptial benediction, after receiving their mutual consent, to michel rocheveau and to marie tiennota, who hereby legitimized and acknowledged as their children jean Baptiste and marie joseph, in the presence of the undersigned witnesses and of others who declared that they could not sign their names. At michilimakina, July 16, 1758.

M. L. Lefranc , Miss. of the Society of Jesus.

miche rochevau; Lefebvre; Sejourne .

I, * * * gave the nuptial Benediction, after receiving their mutual consent, to jean Baptiste marcot and to marie neskech, in the presence of the undersigned witnesses and others. At michilimakina July 24, 1758.

Library of Congress

M. L. Lefranc , miss. of the society of Jesus.

langlade; J. joliett; la fortune .

I, * * * gave the nuptial benediction, after receiving their mutual consent, to jean cottenoire and to marie matchiouagakouat, in the presence of the undersigned witnesses and others, August 6, 1758. at michilimakina.

M. L. Lefranc , Miss. Of the society of Jesus.

Renné Bourassa , fils: Cardin; Laurent .

January 7, 1760, I, * * * received the mutual consent of and gave the nuptial benediction to michel Boier and to josette margueritte de lignon, after the publication of three bans—in the presence of the undersigned witnesses and of others in attendance.

M. L. Lefranc , Miss. Of the society of Jesus.

Mr. Lamarque; michelle Boyer; jean romain dit Sanscrainte; sejourne; Bourassa; farly; langlade; la faintessie; René Bourassa , fils; Bourassa; Langlade; amable Chaboillez; rené bourassa , petit-fils.

In the presence of the undersigned witnesses, I received the mutual consent of pierre duprés and of marie joseph carignan at michilimakinak July 18, 1761.

M. L. Lefranc , Miss. Of the society of Jesus.

Jac farly; Jos. Bourice; francois Carignant; joseph duchaux .

486

August 16, 1762, I, * * * received the mutual marriage consent of messire Constant Kerigoufili¹⁷ and of angelique metivier, and gave them the nuptial Benediction.

Library of Congress

17 The family name was Fily de Kerregou.— Ed.

* * *

P. du jaunay , miss. of the Society of Jesus.

deconstant quierigoufili; marie angelli metivier; Laurent Ducharme; langlade; Margueritte mettivier; farly; Ducharme; Langlade , fils; Leonard [name inelligible]; Sejourne, witness; Bourassa Langlade; marie joseph du mouchelle farly; angelique cejournée .

July 25, 1763, I, * * * received the mutual marriage consent of Michel joseph marchettau de Noyer, voyageur; and of Therese parant. * * *

P. du jaunay , of the society of Jesus.

Pierre parant; langlade;: amable roy; parant, fils; Langlade, fils; rené Bourassa; Bourassa; L. Bertrand Sejourne; Bourassa Langlade.

May 4, 1764, I, * * * received the mutual marriage consent of jean Baptiste Cauchois, voyageur, and of Angelique Sejourné, and gave them the nuptial benediction.

P. du jaunay , miss. of the society of Jesus.

Jean Bte Cauchois; angelique sejourné; Sejourne; farly; parant , père; michel boyer; Bourassa , père; M. Auger; augustin Chaboillez; L. Chaboillez; bourassa , fils; amable roy; grignon .

July 24, 1764, * * * I received the mutual marriage consent of jean Baptiste le Beau, voyageur: and marie joseph, called lysette jourdin, after the three publications of Bans. * * *

*

487

Library of Congress

On the same day I received the mutual marriage consent of francois le Blanc, voyageur; and of marie joseph, called josette jourdin after the three publications of bans. * * *

P. du jaunay , miss. of the society of Jesus.

françois le Blanc , + his mark; Baptiste Le beaux; langlade; la fortune; Laurent Ducharme; Cardin; jean Baptiste jourdain , + his mark, father of the brides.

July 25, 1768,¹⁸ we, vicar-general of Illinois, in virtue of the powers vested in us by menseigneur Briand, Bishop of Quebec,¹⁹ dated May 15, of the present year, granted dispensation from the three publications of bans of marriage in favor of the persons hereinafter named, to-wit: Gabriel Cote, trader, of this post, son of Nicolas Cotte and of Marie le Vasteur, residing at camouraka; and agathe Desjardine of this post. And, knowing no other impediment to the said marriage, we received their mutual consent and gave them the mutual benediction, according to the form prescribed by our mother the holy church, to ratify and validate the consent the aforesaid parties had already given one another on August 17, 1765, in the presence of several persons and in the church, promising, as they could not do otherwise owing to there being no priest, to take advantage of the arrival of the first one, to have their marriage validated and thus legitimize a child born February 28, 1767, which they did this day in the presence of M r Catin sargt and pierre Chaboiller, friends of the husband; and of Sieur Jaques Giasson and D me Therese Champion wife of pierre ignace DuBels. friends of the

¹⁸ There appear to have been no entries between 1764 and 1768. doubtless because of the absence of priests.— Ed.

¹⁹ Jean Olivier Briand, seventh bishop of Quebec, was born in 1715, ordained to the priesthood in 1739, and came to Canada as secretary of Bishop Pontbriand. Upon the latter's death (1760) he exercised the functions of canon of Quebec cathedral, being chosen (1766) to the vacant see. He was an energetic and effective administrator, and

Library of Congress

adhered to the British cause during the American Revolution. In 1784 he resigned because of age and infirmity, and died at Quebec in 1794.— Ed.

488 wife, all of whom, except the wife, signed these presents first duly read.

Gibault , Vicar-general.20

20 For this priest see *ante*. p. 292, note 14. He was at this time passing through Mackinac en route to the Illinois.— Ed.

Cotté; Chaboillez; giasson; Cardin; therese Campion Dubois .

July 28, 1773, I, the undersigned Vicar-General of Illinois received the mutual marriage consent of Sieur hyacinthe Amelin, trader; and of marie joseph maingans, and gave them the nuptial Benediction according to the form prescribed by the holy Roman church and in the presence of Sieurs Louis Cardin and Charles Chaboiller, friends of the husband; and of Sieurs Charles mudox and amable roy, and of therese Campion wife of Sieur Du Bois, friends of the wife, who signed with us these presents duly read.

Gibault .

h[y]ast hamelin; Charles maddox; Cardin; amable roy; Therese Campion dubois; chaboillez .

June 23, 1775, I published one marriage ban and granted dispensation from the two others in favor of francois Maurice de la fantaizie, a native of the town of Montreal residing in this parish, son of francois maurice de la fantaisie and of magdeleine le Duc, his father and mother, of the one Part; and in favor of Marie anne Cardin, a native of the village, daughter of Louis Cardin formerly a Notary at this Post and of the late Constante Chevalier, her father and mother, of the other Part.. No impediment to the marriage having been discovered, we, the undersigned missionary Priest and Vicar-General of Monseigneur the bishop of Quebec in these Countries, received their mutual marriage

Library of Congress

consent * * * and in the presence, on behalf of the husband of Sieurs Pascal Pillet and hypolitte Campeau, 489 his friends; and on behalf of the wife, of joseph Ainsse, her brother; hypolitte Chaboiller, her Cousin German; jean Baptiste Barthe, also her Cousin; of Sieurs Ignace Bourassa and Guillaume La Motte, her friends, some of Whom signed with me, as did also the wife; the others, together with the husband, declared they could not sign these presents duly read.

P. Gibault , Priest, Vicar-General.

P. Pillet; marianne cardin; ainsee; I G. Bourassa; J. D. Chaboillez; J. Bt. Barthe; Suzanne boyer .

October 6, 1775, after the publication of one marriage ban from the Pulpit during one of our solemn masses, and after dispensation from the two others granted in favor of Sieur Joseph Ainsse, a native of this post, son of joseph Ainsse and of the late Constante Chevalier, his father and mother, of the one part; and D elle therese Bondy, a native of, Detroit, daughter of Joseph Bondy and of D me Cecile Campeau, her father and mother, of the other part;²¹ * * * received their mutual marriage consent and gave them the nuptial'Benediction. * * * in the presence, on behalf of the husband: of Louis Cardin, his brother; of Marie Anne Cardin, his sister; of francois Maurice de la fantaisie, his Brother-in-law; of Sieur Montrotten, notary, his friend; of Sieur Guillaume La Motte, also his friend; and, on behalf of his wife: of Sieur jean Baptiste Bondy, her brother, and of Benjamin Papin, her friend; some of whom signed with us, as did also the husband and wife; the others declared they could neither write nor sign their names, when thereunto required according to the ordinance.

²¹ A prominent family of Detroit, whose ancestor arrived there in 1730. Thérèse Bondy afterwards married Col. Jacques Godefroy of Detroit.— Ed.

P. Gibault , Priest, Vicar-General

Library of Congress

Louis Joseph Aïnsee; Therese Bondy; Jean Batite Bondy; Monforton; Louis Cardin; Marianne Cardin .

490

April 19, 1781, the Marriage Ceremony was solemnized between Thomas Stone and Margaret Paterson, daughter to Geo. Paterson, soldier in the 8th Regiment, by their mutual consent and before the undersigned witnesses. In testimony whereof the said Parties have also affixed their names—the Ceremony performed by Patrick Sinclair Esq., Governor of the Post.²²

²² This is, so far as we know, the first civil service performed at Mackinac by an officer: possibly it was the first marriage ceremony performed on Mackinac Island. The original entry is in English.— Ed.

Tho Stone

Witnesses: John Coates , Notary Public.

January 1, 1779, in the afternoon called upon by Sieur Charles Gaultier de Vierville, Lieutenant Captain and interpreter of the King for the savages, son of Claude Germain de Vierville and of Therese Villeneuve, his father and mother deceased; and by Magdeleine Chevalier, daughter of the late Pascal Chevalier and of Magdeleine Larcheveque, her Mother, to confirm the Union that a virtuous love induces them to contract together, to prepare them to crown the flame that a Mutual Affection has kindled in their hearts, before our mother the Holy Church, whereof they are members and in whose bosom they wish to live and die,—we proceeded to the House of Sieur Louis Chevalier, uncle of the future Wife to remove all obstacles interfering with their desires and to secure for them, as far as in us lies, days full of sweetness and rest. There, in the presence of the future consorts, of their relatives and friends, we entered in these presents the following covenants, to-wit: —The said future husband, being in the disposition required by the holy Roman Church

Library of Congress

and according to the ordinances she imposes on her children, promises to take as his wife and lawful spouse Magdeleine Chevalier who, on her side, consents to accept him as her husband and lawful spouse, having the full and entire consent of her family. In virtue of these presents. the husband—taking the wife with all her future rights, with the share of Inheritance coming to her and which is to be handed over to her on 491 the first Demand therefor, to become their common property and the fruits thereof to be enjoyed by them—wishing to add to the rights of his future wife and thereby prove the great affection he has for her, endows her with the sum of one thousand Ecus, to be taken by privilege from the Property they may acquire together, to provide for the Needs to which the Accidents of Life may give rise. The future consorts—not content with the happy Union they are about to contract unless they secure for themselves harmony, repose, and sweet Comfort until the last moment of their lives—wish and consent unanimously in order to enjoy without trouble the happiness they expect, that their Property be possessed with full and entire enjoyment by the survivor after the demise of either of them, and by these presents they set aside all claims and pretensions that may be set up by their own children, should heaven grant their desires by giving such worthy fruits of their mutual love; unless, however, the survivor should wish to enter into another alliance, in which case the contracting party shall be responsible to the children; the Heirs, for their share in the said Heritage. But if Heaven, deaf to their prayers. refuses them lawful Heirs, the survivor shall dispose of the whole according to his or her will and Good pleasure, without being molested by the relatives of either party. The last wish of the future wife is that the said husband shall at once participate in all her rights. They propose and it is their will to have their consent approved and ratified by a Notary and to have the ceremonies of Marriage supplied them by a priest as soon as they are able to do so.

For thus,—wishing, obliging and acknowledging the promise made.²³

Library of Congress

23 The above is more in the nature of a marriage contract, than of a ceremony. It does not appear by whom it was drawn, but probably by some civil officer. For an allusion to this marriage, see *Wis. Hist. Colls.*, xi, p. 100.

Following this entry were two notices of parish meetings held at Mackinac in 1821, evidently misplaced. We have removed these, and retained them for insertion in proper chronological order.— Ed.

492

July 20, 1786, I, the undersigned priest, having granted dispensation of bans between Sieur Charles Viarville dit Gauthier son of Sieur Claude Germain Viarville and of Therese Villeneuve, his father and mother, of this parish, of the one part; and Magdelaine Paschal Chevalier, daughter of Sieur Louis Paschal Chevalier and of the late Magdeleine Réaume, her father and mother, residing in the same place, of the other part—administered the sacrament of matrimony to the said consorts after receiving their mutual consent which they had already pledged before witnesses pending an opportunity of having their marriage confirmed and ratified by an approved priest and before several witnesses according to the usage and custom of and as prescribd by our mother the holy church and as testified below by the signatures of Messieurs Carignan, Notary public and honeill Trader, who have signed below with the interested parties.

Payet , priest Miss n.

L. Carignan; Joseph Oneille C. Gauthier

July 20, 1786, I, the undersigned Priest, having granted dispensation of bans between Daniel Bourassa, son of Rene Bourassa and madame Anne Chevalier, of this parish, of the one part; and Marguerite Bertrand, daughter of Laurent Bertrand and of the late Marie Therese Dulignon, her father and mother, of this parish, of the other part—administered the sacrament of Matrimony to the said consorts, after receiving the mutual consent which

Library of Congress

they had already pledged in the presence of witnesses, pending an opportunity of having their Marriage confirmed and ratified by an approved priest * * * and as testified below by the signatures of Messieurs Carignan, Notary public, and Honeill, Trader, who have signed with us and the interested parties.

Payet, Missionary, priest.

Joseph Oneille; L. Carignan; Dr. Bourassa.

493

July 23, 1786, after invoking the enlightenment of the Holy Ghost, we the undersigned, elected by a majority of votes, as Church-wardens of the church of Ste Anne de Michilimackinac, Messieurs Jean Baptiste Barthe and Louis Carignan who formally promised and undertook to care for the interests of the said Church as their own and on their soul and conscience.²⁴

²⁴ Marginal note in the original: "Monsieur Coté being domiciled at this post. will always give the blessed bread at Ste. Anne's feast."

In testimony whereof they have signed with us.

Payet, Missionary priest.²⁵

²⁵ Louis Payet was born at Montreal in 1749, ordained to the priesthood in 1774, and in 1781 went to Detroit where he was appointed parish priest the following year. He made several trips to the outlying missions, notably to Vincennes (1784), Cahokia, and Kaskaskia. He resigned in 1786; but the next document would seem to prove that he did not return to Canada until after the summer of 1787.— Ed.

Library of Congress

L. Carigan; J. B. Barthe; Ene Campion; G. coti; C. thierry; C. Langlade , fils; j. Sanguinet; C. Gautier; Bte labeau; DI. Bourassa; J. Bte Laframboise; pr. grignon; marchenau; Jean Reive; Luc chevalier .

August 8, 1787 I the undersigned priest—having granted dispensation of bans between Pierre Grignon. son of Sieur Pierre Grignon and of Marguerite Chevalier, his father and mother, of the Parish of Grondines in the government of Quebec, of the one part; and Louise Domitille Langlade, daughter of Charles Langlade and of Charlotte Bourassa, her father and mother, of this parish. of the other part—administered the sacrament of matrimony to them, after receiving the mutual consent which they had already pledged in the presence of witnesses pending an opportunity of having their union ratified by an approved priest and before several witnesses according to the custom of and as prescribed by our mother the holy church and as testified below by the signatures of messieurs Gabriel Cotté and Jacques 494 Louis Mingui, traders, who have signed with us as have also the parties interested.

Payet , Miss. priest.

Jos. L Mainguy; pierre grignon; G. Cotté; domitille langlade .

January 21, 1799, I, the undersigned Justice of the Peace, received the mutual Marriage Consent of Jean Baptiste La Borde dit Sans regret, and of marguerite Machar Chevalier, In the presence of the undersigned witnesses * * *

adhemar St martin J. P.26

26 A well-known family of Detroit, whose ancestor came there in 1709. At what time this person was appointed justice of the peace at Mackinac does not appear.— Es.

Library of Congress

alexis Laframboise; J. B. Barthe; C. Gaultier; Joseph Laframboise; J. B. la Borde di Sanregret; Ezechiel Solomon; John Kirby; Louis chevalier , + his mark; Mad me Gaultier , + her mark.

March 19, 1792, I the Undersigned, Commandant of this Post, received the Mutual Marriage Consent of Alexis Laframboise, Esquire, and of Josette Adhemar,²⁷ in the presence of the Undersigned witnesses, in the House of Gabriel Cotté, Esquire, Michilimakinac, * * *

²⁷ See a reference to this family in *Wis. Hist. Colls.*, xiv, p. 20.—ED.

Edw. Charleton , Capt. 5th Reg. Com g .

J. B. Barthe; chiles Chaboillez; C. Gaultier; Benjamin Roche, Lieut. 5th foot; J. Laframboise; R. Widenham; Charles Morison; W. Gleadowe , Ensign 5th foot²⁸ ; Josette Adhemar; Alexis Laframboise; adhemar St martin .

²⁸ Capt. Edward Charleton was captain in the 5th infantry of the British army in 1783. Apparently he was commandant at Fort Michilimackinac from 1790–92. In 1794 he was promoted to a majority, and three years later retired on half-pay, dying at his English home in 1839.

Benjamin Roche, of the same regiment, entered the army in 1782, being made lieutenant of the 5th in 1789. In 1796 he was transferred to the 30th as captain, and either died or resigned in 1801.

William Gleadowe was made ensign of the 5th in 1788, and retired therefrom in 1795.— Ed.

495

July 1, 1792, I, the undersigned, one of His Majesty's justices of the peace, received the Mutual Marriage Consent of Sieur charles Chandonnet and of Charlotte Marcot in

Library of Congress

the presence of the undersigned witnesses, in The house of Sieur Daniel Bourassa at Michilimakina * * *

adhemar St martin J. P.

Char. Chandonette; DI. Bourassa; Chadonat; James King; Jean Baptiste la Borde; C. Langlade, fils; Be Molaire , + his mark; M. Bbisbois;29 C. Gaultiere; jean mopreesk .

29 Charles Lanelade Jr. was the son of Charles Langlade Sr. and an Ottawa woman, being born before the latter's marriage in 1754. This half-breed was educated in Montreal, and became an Indian trader and interpreter. He was first employed in the latter capacity in 1782; and having been made ensign in the British Indian department, migrated to St. Joseph's Island with the garrison in 1796. There he was chosen in 1799 as official interpreter, to succeed Lamethe. He aided in the re-capture of Mackinac by the British in 1812, and in the repulse of the Americans in 1814. After the war he retired to Drummond Island, and probably died there. His descendants were recently living in Canada; see Ontario Hist. Soc. *Records*. iii, pp. 147–149. Angelique Langlade, with whom an interview is there given. was probably the granddaughter (not the daughter) of Charles Langlade Jr., and either she or her interviewer has confused the facts in the life of her grandfather and great-grandfather, making them appear as one.

Michael Brisbois was born in Maska, Canada, in 1759. While being educated at Quebec, he was one of a corps of students enrolled to repel Montgomery's invasion in 1775. In 1779 Brisbois entered the fur-trade, arriving at Mackinac that year. Within a year or more he had permanently settled at Prairie du Chien, where he became the leading citizen. His trade was with the Winnebago Indians, and in the decade of the nineties he had a post near Fond du Lac, Wis. He had several children by a Winnebago woman, and married in 1796 the daughter of Charles Gautier. In 1809 he received an American commission as militia lieutenant of Illinois Territory; his sympathies. however, in the War of 1812–15, were with the British, to whom he furnished supplies, but personally he was non-combatant.

Library of Congress

He was arrested about 1816 for treason, being defended at St. Louis by Thomas H. Benton, who secured his acquittal. In 1829 Brisbois became blind, and died at his Prairie du Chien home in 1837. See interview with his son, in *Wis. Hist. Colls.*, ix, pp. 282–285; also numerous references in other volumes of this series.— Ed.

496

January 14, 1794, I the undersigned, one of His Majesty's justices of the peace, received The mutual Marriage Consent of Paul Gina and of Marie Josephte, In the presence of the undersigned witnesses, in the House of Sieur Gabriel Cotté Esquire, at Michilimakina, * * *

D. Mitchell , J. P.30

30 David Mitchell came to America in 1771, entering the British army as surgeon's mate in 1774. Soon thereafter his regiment was ordered to Mackinac, and upon its removal (1783) Dr. Mitchell continued his services until relieved in 1786. Meanwhile he had married a Chippewa woman, and had a fine house and garden upon the island. He entered the Indian trade and was marie justice of the peace for his district. Upon the removal of the British, Dr. Mitchell set up an establishment on St. Joseph's Island. but his wife elected to remain at Mackinac. In 1811 he was reappointed surgeon in the Indian Department, and aided in the British invasion of 1812. At the close of the war, he retired with the troops to Drummond Island, where he remained in public service until his death, which occurred after 1825. His wife was one of the best-known residents of early Mackinac; see *Wis. Hist. Colls.*, xiv, pp. 35–38.— Ed.

alexis Laframboise; Jos, blunt Lehke; R. Young; J. B. Barthe; Patrice adhemar; Guillaume aMothe; adhemar St martin; Harriet Blunt; Louisa Hamilton;31 blondeau adhemar; Adhemar Larfamboise; angelique adhemar; Paul Gina, + his Mark; marie Josephte , + her mark.

31 Probably a daughter of Dr. Mitchell; see *Id.*, ix. p. 204.— Ed.

Library of Congress

February 6, 1794, I the Undersigned, one of His Majesty's justices of the Peace, received The mutual Marriage Consent of Jean Baptiste La fontaine and of Marguerite, In the presence 497 of the Undersigned witnesses, in the House of Mr alexis Laframboise at Michilimakinak * * *

adhemar St martin J. P.

alexis Laframboise; R. Young; T. Pothier; angelique adhemar; + nane deau; Patrice Adhemar; Adhemar Laframboise; Marguerite , + her mark.

June 25, 1794, I, the undersigned priest and apostolic Missionary, Received the mutual consent of jean Bouga and of jeanne, the former a negro and the latter a negress, both free, and I gave them the nuptial Benediction in the presence of the following witnesses, towit: Messr. jean Nicolas Marchesseaux, hamelin, the elder, francois Souligny, charles chandonnet, some of whom signed; the others, being unable to write, made their usual marks. * * *

Le Dru , apostolic Missionary.32

32 F. le Dru was a Dominican priest, who had been employed in Canada. In 1788 he was sent by Archbishop Carroll to the Illinois, and about 1790 retired to the Spanish side of the Mississippi, where he accepted a parish. Some time about 1796, he was at Detroit, where he is spoken of as "an apostate." He seems to have been the first American priest at Mackinac.— Ed.

On the same day and in the presence of the same witnesses aforesaid, The husband and wife acknowledged as their legitimate daughter a girl called Charlotte, about twelve years old, and have signed.

Le Dru , apostolic Missionary.

Library of Congress

F. hammelin; marchessau; Fr. Souigny; Charles Chaudonnet .

October 26, 1794, I the Undersigned, one of his majesty's justices of the peace, received the mutual Marriage consent of Baptiste Mineville and of Charlotte, a woman Savage, In the presence of the undersigned witnesses, in the house of Sieur 32 498 Robert McKenzie, at Michilimakinac on the day and in the year Above written.

adhemar St Martin J. P .

Witness: Robert Mc Kenzie; Robt, Campbell; Alex, Shaw; Ezechieel Solomon; Bte Mineville , + his mark; charlotte , + her mark; p r . McGulpin , + his mark.

September 21, 1795, I the Undersigned, one of His Majesty's justices of the Peace, received the mutual Marriage Consent of Sieur Laurent Bertrand and of Dame felicité Pilet, widow Carignant, In the presence of the undersigned witnesses in Madame Carignant's House, * * *

adhemar St Martin J.P .

Laurant Bertrand; felicite pillet Bertrand; G. L. Mothier; J. B. Barthe; DI. Bourassa .

July 29, 1796, after granting dispensation from three Bans, I received the consent of and gave the nuptial Benediction, according to the ceremonies of the holy roman Church, to Alexis la framboise, born at Three Rivers in Canada, of Jean Baptiste and of genevieve le bissoniere; and josepte adhemar, born at detroit, of antoine adhemar and of genevieve Blondeau, already civilly married as appears in the present register; the Undersigned Witnesses present and consenting.

adhemar St Martin. Levadoux , Vicar-general.33

33 Michel Levadoux was appointed (1796) vicar-general of the Northwest Territory by Archbishop Carroll at Baltimore. He took charge of the church at Detroit, but made

Library of Congress

visitations to Mackinac, until recalled to Baltimore in 1801, after which he returned to France.— Ed.

Alexis Laframboise; Adhemar Laframboise; Joseph Laframboise; Francois Laframboise; Isidore Iacroy; C. J. adhemar; D. L. Solomonton [?]; angelique Adhemar; Patrice Adhemar , witness.

499

July 30, 1796, after granting dispensation from three bans, in the presence of [witnesses] joseph laurent Bertrand [and Felicite Pillett] widow of jean Louis la carignant, we received their mutual consent and gave them the nuptial Benediction * * * in the presence of jean ecuyer and of francois le Sieur, all of whom signed with us.³⁴

³⁴ This is the religious entry for the civil marriage performed by the justice of the peace the preceding year. Something was omitted in the original, but this is tentatively supplied in brackets.— Ed.

Levadoux Vicar-general.

Laurent Bertrand; felicite pillett; Jean Ecuyer, witness; francois Lesieur , witness.

August 8, 1796, after granting dispensation from the three bans, to Michel Brisbois, son of age of joseph and of Marguerite Nault, of the parish of yamaska, diocese of quebek, and to domitille gautier, minor daughter of charles and madeleine chevalier, of the parish of michilimakina, authorized by Mr Her father, I received their consent and gave them the nuptial Benediction according to the rite of the roman church, there being present and consenting: Charles gaultier, father of the bride, isidore la Croix, john reeves, antoine guillory, all of whom signed with us, as did also the husband, the wife declaring that she could not sign her name when thereunto requested.

Levadoux , Vicar-general.

Library of Congress

M. Brisbois; Jean Reeves; C. Gaultier; Isidore Lacroix; Antoine Guillory .

January 21, 1797, I, the undersigned, one of the judges of the Peace for this District, received the mutual Marriage consent of Sieur André Charlebois and of Demoiselle Josephe hamelin, In the presence of the undersigned witnesses, in the House 500 of M r Louis hamlin, the father, on The day and in the year Above written, at Michilimakinac.

Adhemar St Martin J. P.

A. Laframboise; L. hamelin; H. Burbeck , major commanding; Eben Massey , Lt. Art. & Eng;35 A. Prior , Capt. 1st Regt; Jno. Michael , Lieut. 1st U. S. Regt.36 ; Bouthillier; Chaboillez; Geo. Schindler ,37 E. Solomon; L. Bertrand; M. Labruyere; J. Bte gation .

35 These names bear witness to the American occupation of Fort Mackinac, which occurred in the autumn of 1796: A company of artillery, and one of the 1st infantry, appear to have been detailed to take possession under these officers.

Maj. Henry Burbeck was of Massachusetts, and had been in the Revolution. In 1791 he was commissioned major of artillery and engineers, and served through the Northwest campaign with great efficiency, being much trusted by Wayne and Hamtramck. His sojourn at Mackinac seems to have been from 1796–99. In 1798 he was promoted to a lieutenant-colonelcy, and in 1802 to a colonelcy. Brevetted brigadier in 1812, he served through the War of 1812–15, and was honorably discharged, dying in 1848.

Eben Massey, likewise of the corps of artillery and engineers, entered the army from Maryland (1792) as lieutenant. Promoted to be captain in 1798, he died Sept. 3 of the following year.— Ed.

36 Capt. Abner Prior was from New York, and had served in the Revolution as surgeon's mate. In 1786 he was commissioned ensign in the regular army, lieutenant in 1790, and captain two years later. He was very efficient in Wayne's campaign, and so severely

Library of Congress

wounded at Fallen Timbers that his death was reported. On the reorganization of 1796, he entered the 1st infantry, dying in 1800.

John Michael (Mishall) of Pennsylvania enlisted as ensign in 1792. Two years later he became lieutenant, and in 1799 captain. He was honorably discharged in 1802.— Ed.

37 George Schindler seems to have come to the upper country as a soldier, and remained to enter the fur-trade; see *Wis. Hist. Colls.*, xiv, pp. 17, 22, 52.— Ed.

December 7, 1797, I, the Undersigned, one of the Justices of the Peace for this District, received the mutual Marriage Consent of Sieur Michel Labruyer and of Inawois Kamoquay, of 501 the Sauteux nation, in the presence of the Undersigned witnesses, in the House of Sieur Labruyere, at Michilimakinak.

* * * adhemar St martin J. P.

M. Labruyer; G. E. Young; Dl. Bourassa; C. Maillet; L. hamelin; Alexis Laframboise; T. Bouthillier .

July 23, 1798, I, the Undersigned, one of the justices of the of the Peace for this District, received the mutual Marriage consent of Sieur Isidore Pelletier and of Demoiselle Sophie Solomon, In the presence of the Undersigned Witnesses, in the House of Sieur Ezechiel Solomon,³⁸ at Michilimakinac on The day and in the year Above written.

38 For this person see *ante*, p. 254, note 50. His descendants removed to Drummond Island, and later to Penetanguishine on Georgian Bay; see interview with grandson in Ontario Hist. Sec. *Records*, iii, pp. 127–129.— Ed.

adhemar St martin J. P.

Library of Congress

Isidore Pellatier , + his mark; Sophia Solomon; Ezechiel Solomon; George Meldrum; Ignace Petit; Charles Morison; Saml Solomon; William Solomon; Francois Lanelault , + his mark; Solomon, Jun r ; James Clark .

January 28, 1799, I, the Undersigned, one of the justices of the Peace of the United States, received the mutual Marriage Consent of Sieur André La Chainé and of Dame Suzanne Hirebour In the presence of the Undersigned witnesses, at Makinac, in the House of the said Dame Hirebour. * * *

adhemar St martin J. P.

andre Lachaine , + his mark; Suzanne Hirebuor , + her mark; Alexis Laframboise; Charles Maillet; David Mitchell; Adhemar; A. Laframboise .

502

May 16, 1799, I the Undersigned, one of the justices of the Peace of the United States, received the mutual Marriage Consent of Sieur charles Maillet and of Demoiselle Isabelle McDonald, In the presence of the Undersigned witnesses at McKinac In the house of Sieur John McDonald³⁹ * * *

³⁹ John McDonald was a British soldier, who was assistant barrack-master under the last English commandant. After the troops retired to St. Joseph's Island, he seems to have remained at Mackinac.— Ed.

adhemar St Martin J. P.

Charles Maillet; Isabella McDonald; Alexis Laframbois; H. Burbeck; Jno. Michael; Margaret Michael; John Reid; John Mcdonald: Elizabeth Mcdonald .

July 22, 1799, after three publications of bans of marriage between Pierre La croix, son of age of Pierre La croix and of Therese La france, a native of Quebec now residing in

Library of Congress

this Parish, of the one part; and Marie McGulpin, minor daughter of Patrick McGulpin and Madeleine Crequi, a native of the Parish of Ste Anne du Detroit and now residing in this parish, of the other part—no impediment having been discovered—We, the Undersigned, Priest, received their mutual marriage consent * * * in the presence of Patrick McGulpin, father of the bride, of Thomas Richardson, of jean baptiste La Borde, of jean baptiste Gatien, who signed with us on the day and in the year above written.

Gabriel Richard .40

40 Father Gabriel Richard has been called “the apostle of Michigan.” Born in Saintes, the ancient capital of the Santones. France (1761), he was educated at Angers, and consecrated to the priesthood in Paris (1791). A member of the Sulpician order, the hostilities of the French Revolution drove him into exile. In 1792 he came to Baltimore, and was sent to minister to the French of the Illinois. He served there for six years, traveling in a wide circuit from Ste. Geneviève to Cahokia. In 1798 he was appointed to Detroit, arriving there in June of that year. The following year he took a voyage to Mackinac, where he remained for three months, bringing the voyageurs and Christian Indians to a remembrance of their religious duties. His vast parish extended from Detroit to Sault Ste. Marie and Prairie du Chien. He does not appear to have visited Wisconsin until 1820. Father Richard being an American, was during the War of 1812–15 arrested and confined by the British at Sandwich. In 1823 he was elected territorial delegate from Michigan to the United States House of Representatives, being the first priest to sit therein. Two years later, however, he failed of re-election. He was active in educational movements, opening schools in Detroit and elsewhere, and aiding in the foundation of the University of Michigan. The first printing press set up in Detroit (1807) was ordered by Father Richard. Indefatigable in good works, he cared for the sick and dying during the cholera epidemic, only to fall himself a victim to the disease (Sept. 13, 1832).— Ed.

Jn B te Gatien; Pierre Lacroix , + his mark; Marie Mcgulpin , + mark; jean Baptiste la Bonde; Patt. Mcgulpin .

Library of Congress

503

August 5, 1799, after one publication of bans, with dispensation from the two others, between jacques Vasseur, son of jacques Vasseur and of Madeleine Gatien, a native of Montreal, of the one part; and Madeleine of the Outawas Nation, baptized the same day, there being no opposition whatsoever thereto, We, the Undersigned priest, received their mutual consent and gave them the nuptial benediction and legitimized five children whom they acknowledged, namely: Marie Louise, about eleven years old; jacques, about nine and a half years old; Louis, about eight years old; Genevieve, about seven years old; and joseph, born on the eighth of the month of August 1797. The whole in the presence of Pierre Queri, of Augustin Hamelin and of others who signed with us.

Gabriel Richard , priest.

P. thierry , witness; Madelaine , + her mark; August hamelin; jac vasseur .

January 19, 1800, I, the Undersigned, one of the Justices of the Peace of the United States, received The mutual Marriage consent of Louis hamelin and of Marie Louise of the Sauteux 504 nation, In the presence of the Undersigned witnesses, at McKinac on the day and in the year aforesaid.

adhemar St. martin J. P.

Alexis Laframbois ; L hamelin; genevieve plaiseé ; J. Giasson .

April 20, 1800, I, the undersigned, one of the justices of the peace of the United States, received The mutual Marriage consent of Jacques Chauvin and of angelique of the Sauteux nation, In the presence of the Undersigned witnesses. The parties having declared that they could not sign their names, they made their usual mark. * * *

adhemar St martin J. P.

Library of Congress

Jacques Chauvin , + his mark; angelique , + her mark; Mad m Mitchell , + her mark; D. Mitchell ; J. Giasson ; P. G. Cotté; Charles Maillet .

July 28, 1800, in the afternoon, I, the Undersigned, one of the justices of the peace of the United States, received the Mutual Marriage Consent of André Sarrere de Lavictoire and of Ersule Mercier. * * *

adhemar St martin J. P.

André Sarrez; ersule Mercier , + her mark; Benjamin Lyon; George Hen gill , witness; Jac. Vasseur .

December 30, 1800, in the afternoon, I, the undersigned, one of the justices of the Peace of the United States, received the mutual Marriage consent of Sieur Gautier Caron and of Louise Le Vasseur * * *

adhemar St martin J. P.

Charles Maillet ; D. Mitchell; Joseph Laframboise ; J. Giassson ; P. Thierry; Joseph Vaillez .

505

January 25, 1801, in the afternoon, I the Undersigned, one of the justices of the peace of the United States, received The mutual Marriage Consent of François Courtemanche and of Magdelaine Waters * * *

adhemar St martin J. P.

D. Mitchell ; F. Courtemanche ; C. Maillet; Magdelaine Waters , + her mark; Ant. Dupré , fils; J. Giasson; Angelique Adhemar; Will m Henry ;41 Nancy Cowen .

Library of Congress

41 William Henry (1783–1864) was a son of Alexander Henry, the explorer. He entered the North West Company in 1801 as clerk; this signature was thus made during his first winter in the fur-trade. He continued in the West until 1821, commanding at one time (1816) a post in the Willamette valley, Oregon. After retirement, he resided in Montreal, and later near Toronto. See Bain (ed.), *Alexander Henry's Travels*, pp. xxviii–xxx, for a more extended notice with portrait.— Ed.

April 6, 1801, in the afternoon, I the Undersigned, one of the justices of the Peace of the United States, received The mutual Marriage consent of Jean Baptiste Maillet and marie Joseph Taillefer * * *

adhemar St martin J. P.

Charles Maillet ; J. B te Maillet , + his mark; M. Josephe Taillefer , + her mark; Joseph Laframboise ; J. Giasson; Joseph Tailleper , + his mark.

October 18, 1801, in the afternoon, I, the undersigned, one of the justices of the peace of the United States, received the mutual Marriage Consent of Stephen G. Hogan and marie Vaillancour * * *

adhemar St martin J. P.

August 17, 1802, in the afternoon, I the Undersigned, one of the justices of the peace of the United States, received The mutual 506 Marriage consent of guillaume varin and Marguerite Bourassa * * *

adhemar St martin J. P.

February 18, 1804, I the undersigned, one of the justices of the peace of the United States, received The mutual Marriage Consent of Charles Marly and of marie Joseph Vaillancourt * * *

Library of Congress

adhemar St martin J. P.

Josef vaillan Cour; Stephen G. Hogan; Michel Dousman ;42 Patt M. Gulpin .

42 Michael Dousman was born in Pennsylvania, and appears to have come to Mackinac soon after American occupation. He became one of the most prominent and richest citizens of the island. At the outbreak of the War of 1812–15, he was captured by the British, being released on an errand to save the women and children of the fort. He was president of the village, 1824–25; and probate judge, 1833–40. His son Hercules was a well-known Prairie du Chien fur-trader.— Ed.

June 30, 1804, we the Undersigned priest, missionary at michilimakina after publication of two bans of marriage from the pulpit: during the parochial mass (dispensation from the third Ban having been granted) between jean Baptiste maiot, son of René maiot and of jennette La magdelaine, of the one part; and marie Taillefer, daughter of Joseph taillefer and of josette, a Sauteuse, of the other part, without any canonical impediment having come to our knowledge—received their mutual marriage consent * * * in the presence of René nadau, augustin cadot, joseph gautier dit Caron, and joseph Champeau, who signed with us.

J. Dilhet, 43 miss. priest.

43 Jean Dilhet was a Sulpician priest, who came to the United States after the Revolution. In 1804 he was sent as assistant to Father Richard at Detroit, and had charge of the remote missions. This visit of 1804 was doubtless the only one he made to Mackinac. In 1807 he was recalled to Baltimore, and sent thence to Pennsylvania.— Ed.

Rene Nadeau; joseph taillfer , + his mark; augustin Cadoe , + his mark; J. B. amiot . + his mark; joseph gautier , + his mark; Marie taillefer , + her mark; joseph Champeau , + his mark.

Library of Congress

507

July 1, 1804, we the Undersigned priest, missionary at Michilimakina—after three publications of Bans on three consecutive Sundays, from the pulpit during the parochial mass, between Joseph Gautier dit Caron, son of Nicolas Gauthier and of Marie Champeau, of the one part; and Louise Vasseur, daughter of Jacques Vasseur and of Magdelaine Ouskoin, of the other part; without any canonical impediment coming to our knowledge—received their mutual Marriage consent * * * in the presence of Pierre Thyerri, Pierre Lacroix, Jacques Vasseur, and Jean Baptiste Maiot, all of whom signed with us.

J. Dilhet , missionary priest.

Jacques Vasseur; Joseph Gauthier , + his mark; Pierre Lacroix , + his mark; J. B. Maiot , + his mark; Louise Vasseur , + her mark.

July 11, 1804, we the Undersigned priest, missionary at Michilimakina—after dispensation from three bans between Joseph Laframboise, son of Jean Baptiste Laframboise and of Marguerite La Bissonniere, deceased, of the one part, and Marguerite Magdelaine Marcot,⁴⁴ daughter of Jean Baptiste Marcot and of Marie Neskesh, of the other part—received their mutual marriage consent * * * in the presence of Michel Lacroix, of Jean Baptiste Lemoine, of Charles Chandonnet, and of Antoine Guillory who signed with us.

⁴⁴ Joseph Laframboise was killed in 1809 near Grand River, Mich., by an Indian to whom he refused to give liquor. His wife conducted the fur-trade for many succeeding years, and was a noted Mackinac resident. See *Wis. Hist. Colls.*, xiv, pp. 38–43.— Ed.

J. Dilhet , missionary priest.

J. B te Lemoine; Joseph Laframboise; Magdelaine Marcot , + her mark; M. Lacroix; Antoine Guillory ; C. Chandonnett .

508

Library of Congress

July 12, 1804, we the Undersigned priest, missionary at Michilimakina—after granting dispensation from three Bans between George Schindler, son of Jean Jonas Schindler and of Genevieve Maranda, of the one part; and Therese Marcot, daughter of Jean Baptiste Marcot and of Marie Nesketh Sarrasin, deceased; The husband not a Catholic but promising to bring up his children in the Roman Catholic religion; The wife being a Catholic and preparing to make her first Communion on the day after tomorrow—received their mutual Marriage consent * * * in virtue of the power Received from Monseigneur the Bishop of the United States, Jean Carroll;⁴⁵ in the presence of Joseph Laframboise and Louis Chevalier, of the one part; and of Charles Chandonnet and Antoine Guillory of the other part, all of whom signed with us.

⁴⁵ John Carroll (1735–1815) was a native of Maryland and educated in France (1753–59), in which latter year he was ordained. Returning to Maryland in 1774 he was a patriot during the Revolution, being sent (1776) by Congress as commissioner to Canada. In 1790 he was ordained first Roman Catholic bishop of the United States, being chosen archbishop in 1808.— Ed.

J. Dilhet , missionary priest.

Joseph Laframboise; Antoine Guillory; Geo. Schindler; Louis Chevalier , + his mark; Therese Marcot , + her mark; C. Chandonnet .

July 16, 1804, we the Undersigned priest, missionary at Michilimakinac—after the publication of three Bans from the pulpit during the parochial mass on three consecutive Sundays, between Jacques Jauvan, son of Sieur Jacques Jauvan, and of Françoise L'accuyar, of the one part; and Angélique Roy, daughter of Joseph Roy and Marguerite, a Sauter, without any canonical impediment having come to our knowledge—received their mutual marriage consent and gave them the nuptial Benediction, in the presence of Pierre Lacroix and of Simeon Champagne, 509 of the one part; of Jean Baptiste Maranda and André Sarrez, of the other part, all of whom signed with us.

Library of Congress

Dilhet , priest.

André Sarrez; jacques jauvan , + his mark; Simeon Champagne , + his mark; pierre Lacroix , + his mark; angelique Roi , + her mark.

On the same day and in the same year, after publication of two bans and with dispensation from the third, between françois grignon, son of joseph grignon and of amable fremine, of the one part; and angelique gravelle, daughter of joseph gravelle and of josephe Raisin, of the other part; * * * we gave them the nuptial Benediction in the presence of Simeon Champagne and Charles Marly, of the one part; and of jean Baptiste maranda and André Sarrez, of the other part, all of whom signed with us.

Dilhet , priest.

Simeon Champagne , + his mark; francois Grignon , + his mark; Charles Marley , + his mark; angelique Gravelle , + her mark.

On the same day and in the same year, after publication of two bans from the pulpit during the parochial mass, with dispensation from the third, between Charles Chandonnet, son of André Chandonnet and of Charlotte fisher, of the one part; and Charlotte marcot, daughter of jean Baptiste marcot and marie neskesh, of the other part; * * * we gave them the nuptial benediction in the presence of jean Baptiste Lemoine and Michel Lacroix, of the one part; and of joseph St jean and antoine guillory of the other part, all of whom signed.

J. Dilhet , priest.

J. B te Lemoine; antoine Guillery ; M. Lacroix; Chandonnett .

510

July 16, 1804, we the Undersigned priest at Michilimakina, after publication of two bans, with dispensation from the third, from the pulpit during the parochial mass, between André

Library of Congress

La Chèsne, son of Sieur jean Baptiste La Chèsne and magdalaine Lyon, of the one part; and Susanne irbour, widow, daughter of Sieur pierre irbour and of Susanne Moreau, of the other part; * * * we gave them the nuptial Benediction in the presence of andre Sarrere and joseph Cousineau of the one part; and of pierre thyerri and pierre Lacroix, of the other part, all of whom signed with us.

J. Dilhet .

P. thierr; andre Lachaine , + his mark; Joseph Cousineau , + his mark; Susanne erbour , + her mark; Pierre Lacroix , + his mark; André Sarrez , witness.

On the same day and in the same year, we the undersigned priest, missionary at Michilimikina, after publication of two bans, with dispensation from the last, between jean Baptiste Bertrand, son of Laurent Bertrand and of therese duvignon, of the one part; and marguerite, daughter of ouigouisein (petit garcon) and of chagochioueckoe, Sauteux, of the other part; * * * gave them the nuptial Benediction, in the presence of joseph Caron and francois generoux, of the one part; and Charles Marley and joseph Villancourt, of the other part, all of whom signed with us.

J. Dilhet , priest.

joseph vaillancour; Jean Bapt. Bertrand; Charles Marly , + his mark; Marguerite Ougouiseau , + her mark; Joseph Caron , + his mark; francois genereaux , + his mark.

On the same day and in the same year, we the undersigned priest, missionary at michilimakina, after one publication of bans, with dispensation from the two others, at the parochial 511 mass, between Charles Marly, son of Luc Marly and of jeanne Madusque, of the one part; and joseph Vaillancourt, daughter of joseph Vaillancourt and of Marie Bourgoi, of the other part; * * * gave them the nuptial Benediction in the presence of joseph vaillancour and andre La Chaine, of the one part; and of Simeon Champagne and pierre La Croix, of the other part, all of whom signed with us.

Library of Congress

J. Dilhet , priest.

Simon Champagne , + his mark; Charles Marly , + his mark; pierre Lacroix , + his mark; joseph Vaillancourt , + his mark; andré La Chainé , + his mark; Joseph Vaillancourt , witness.

July 16, 1804, we the undersigned missionary priest, without publication of bans, through dispensation; between paul gina, son of paul gina and josette Rivard, of the one part; and josette, a woman Savage of a nation unknown; * * * received their mutual consent in the presence of jean Baptiste Caron and Charles Chandonnet, of the one part; and joseph gery and jean Baptiste chandonnet, of the other part, who signed with us.

J. Dilhet , priest.

J. B t Caron; paul Gina , + his mark; C. Chadonnet; josette Sauteuse; Joseph Gery ; J. B. Chandonnet .

July 17, 1804, we the undersigned priest, missionary at michilimakina—without publication of bans, through lawful dispensation, between guillaume Varin, son of jean Baptiste Varin and josette denvion, of the one part; and marguerite Bourassa, daughter of Daniel Bourassa and marguerite Bertrand, of the other part; * * * gave them the nuptial Benediction according to the rite of the holy Roman Church, our mother, in the presence of toussaint pothier and germain Pothier, of the one part; and of hubert Lacroix and Daniel Bourassa, of the other part, all of whom signed with us.

J. Dilhet , priest.

T. Pothier ; G. Pothier ; H. Lacroix; Dan. Bourassa , fils.

512

Library of Congress

August 11, 1821, William McGulpin, son of age of patrick McGulpin, and Madeleine Bourassa, daughter of age of Daniel Bourassa and of Marguerite Bertrand, both residents of this parish, having shown us a certificate from a justice of the peace, Samuel Abbot,⁴⁶ by which it appears that they contracted marriage on August 21, 1815, and asked us to validate their marriage before the church. Accordingly on the same day and in the year aforesaid, we received their mutual marriage consent and gave them the nuptial Benediction in accordance with the ceremonies of the Roman Church, in the presence of Eloy Bourassa, Alexandre Bourassa, J. B. Bourassa, and Mathew McGulpin, who signed with us. And the said parties acknowledged as their legitimate children: Marguerite, born July 27, 1816; Pelagic, born November 4, 1818; and Marie, born on April 1, 1821 (the two former having been baptized by Monsieur Joseph Crevier, missionary priest, September 9, 1818). In testimony whereof, the following have signed:

⁴⁶ Samuel Abbott was in Mackinac before 1810, when he was made collector of customs. He was later magistrate, notary public, and president of the village. For many years he was Mackinac agent of the American Fur Company. He died some time before 1859.—
Ed.

Gabriel Richard , parish priest of Ste Anne du Detroit.

W. Mcgulpin; Alexandre Bourassa; Madme Bourassa , + her mark.

August 3, 1821, John Dousman, son of age of John Dousman and of Catherine Bankman, a native of Pittsburgh in Pennsylvania; and Rosalie La Borde,⁴⁷ daughter of Gabriel La Borde and Marguerite Chevalier, a native of this parish, both residing therein; having shown us a certificate of Samuel Abbott, a justice of the peace, from which it appeared that they contracted marriage on March 15, 1808, and asked us to validate their marriage before the church. Accordingly on the same

Library of Congress

47 These people became prominent settlers of Green Bay, where Mrs. Rosalie Dousman conducted one of the earliest mission schools; see *Wis. Hist. Colls.*, x, xiii, xiv, indexes.—Ed.

513 day and in the year aforesaid, we received their mutual marriage consent and gave them the nuptial Benediction in Accordance with the ceremonies of the Roman Church, in the presence of Joseph Vaillancourt and of Antoine Deschamps, who signed with us. And the said parties acknowledged as their legitimate children: Jean, born June 17, 1812; Marie Anne, born August 5, 1815; John Pierre Dousman, born Ocotober 3, 1816; Harriet Dousman, born December 16, 1818; George Smith, born September 21, 1820, whose Baptismal certificate was made out on August 3, 1821. * * *

Gabriel Richard , priest.

John Dousman; Rosalie Dousman .

August, 3, 1821, Francois Paget and Celeste Reed, both residing in this parish, having shown us a certificate from Samuel Abbot, justice of the peace, from which it appeared to us that they contracted marriage on July 31, 1817, and asked to have their marriage validated before the Church. Accordingly, we received their mutual marriage consent and gave them the nuptial Benediction in Accordance with the ceremonies of the Roman church in the presence of Pierre Caune and Louis Genereux. And the said parties acknowledged as their legitimate child Alexis, born on June 1, 1819. In testimony whereof the parties have signed.

Gabriel Richard , priest.

Pierre Caune; Francois Paget . 33